

# VILÁGÖSSZÁG

Kolozsvár,  
1946 október 17

Szerkesztőbizottság: **BENEDEK MARCELL, KACSO SÁNDOR, KÓS KAROLY**  
Felelős szerkesztő: **BALOGH EDGÁR**

Csütörtök  
III. évfolyam, 244. szám

## Román-Magyar Társaság megalakításáról tárgyal a nemzetiségi államtitkár az erdélyi magyar egyházfőkkel

**KOLOZSVÁR.** — Suciu Camil nemzetiségi államtitkár és Gala Galaction görögkeleti teológiai tanár, a román írók nesztora, erdélyi látogatásuk során felkeresték a román és magyar egyházak vezetőit. Gyulafehérváron Felszeghy Ödön dr. közoktatásügyi államtitkár mutatta be a jeles vendégeket Márton Aron romai katolikus püspöknek, akivel a magyar-román közéleti időszerű kérdéseit tárgyalták meg.

Kolozsvárt Suciu Camil és Gala Galaction a magyar zeneművészeti főiskola megnyitása után két napot időzött. Mindketten tisztelgő látogatást tettek Colan Nicolae görögkeleti és Hossu Iuliu görögkatolikus püspöknek, majd — Felszeghy Ödön dr. és a Magyar Népi Szövetség végrehajtóbizottságát képviselő Balogh Edgár társaságában — Boga Alajos dr. pápai prelátust és Vásárhelyi János református püspököt keresték fel.

Gala Galaction, akit a magyar egyházi körökben is mint jeles bibliafordítót ismernek és értékelnek, a Román-Magyar Társaság elnökeként javaslatokat tett a társaság kolozsvári szervezetének megalakítására. Az ősz román egyházi férfi javaslatát Kolozsvár román és magyar egyházi köreiből egyaránt örömmel fogadták.

Itt írjuk meg, hogy Suciu Camil nemzetiségi államtitkár Felszeghy Ödön dr. közoktatásügyi államtitkárrel együtt új iskolaépületek biztosítása érdekében helyszíni tanulmányokat végzett Kolozsvárt.

## Személyenként is mindnyájunknak támogatnunk kell a Magyar Népi Szövetség választási küzdelmét

— **mondotta az írók nevében Méliusz József a brassómezei magyar tanítók és tanárok tanfolyamán**

**BRASSÓ.** — A magyar tanítók továbbképző tanfolyamának sorozatában legutóbb Brassó megye tanítói és tanárai részére tartottak háromhetes tanfolyamot Brassóban. A tanfolyamon a tanügyi szakembereken kívül előadást tartott Kacso Sándor, a Magyar Népi Szövetség országos alelnöke „Nemzetiségi politikánk” címmel. László Gyula egyetemi tanár a táj és honismeret és a művészeti pedagógia kérdéseiről, míg Méliusz József író a magyar írók és a pedagógia viszonyának kérdését boncolgatta. Előadásában rámutatott arra, hogy a magyar írók miképpen kapcsolódtak be a múltban a népnevelés munkájába és hogyan kívánják teljesíteni ma ezt a feladatot.

— A Romániai Magyar Írók Szövetsége — mondotta ennek során Méliusz József — kiáltyányban fejezte ki és szegyezte le az írók állásfoglalását a magyar nép helyzetével kapcsolatban. Ez a helyzet, amint az írók megállapították, ha ma még borús képet is mutat, biztató távlatokat nyit a jövőre. A kiáltyányban a különböző pártállású s pártunkívül magyar írók egységesen kijelentették, hogy ma személyenként is támogatják a Magyar Népi Szövetség választási küzdelmét és fejtellenül szükségesnek tartják, hogy az egész magyar nép a Magyar Népi Szövet-

ség oldalán sorakozzék fel.

A továbbiakban Méliusz József így folytatta:

— A magyar írók gyökeres hitét tolmácsolom: *bizunk a nevelőkben. A magyar íróknak is ugyanaz a feladatuk, mint a*

*nevelőknek: a közszellem demokráta megújítása és a népszereket megerősítése. A romániai magyar írók mellett nevelőknek is a múlt nagy hagyományai szellemében vállalniuk kell a harcot a demokráciáért, a magyarság egységéért.*

## A legészakibb magyar községben is megalakult a MNSz szervezete

**MÁRAMAROSSZIGET.** — Máramaros megye legészakibb részén, közvetlenül a szovjet-román határon, Boeskö községben is megalakult a Magyar Népi Szövetség szervezete. Az északi határszélén fekvő község magyarsága vezetőit beküldötte a Magyar Népi Szövetség máramaros megyei szervezőbizottságához s kérte, hogy szálljanak ki Boeskö községbe, mert a határszéli magyarság is be kíván kapcsolódni a romániai magyarság népi demokratikus szervezetének munkájába.

A máramarosmegyei vezetőség Borsi József körzetfelelőssel ki is utazott Boeskö községbe, hogy a Magyar Népi Szövetség legújabb szervezetének ünnepélyes létrehozásánál jelen legyen. A valóságos ünnepsnap istentisztelettel kezdődött, majd a község apraja-nagyja részvételével alakuló közgyűlést tartottak. Spáczai István máramaroszigeti MNSz alelnök szólt először az egybegyűltekhez, majd Borsi József körzetfelelős ismertette a Magyar

Népi Szövetség létrejöttét, eddigi munkáját és politikai célkitűzéseit.

A beszédek után a község lakossága nagy lelkesedéssel mondták ki a MNSz megalakítását és választotta meg a szervező vezetőséget. Amint Berinde román katolikus plébános kifejezte, régi kívánsága teljesült a határszéli magyarságnak, amikor a magyarság egyetemes szervezetébe bekapcsolódott.

— Igaz, hogy itt a végeken, távol a központtól és a nagyobb magyar tömegektől, sok nehézséggel kell megküzdeni — mondotta Berinde plébános. — *De az a tudat, hogy országos központunk reánk is gondolt, hogy munkájában értünk is dolgozunk, eredményei hozzánk is eljutnak, erőssé tesznek bennünket küzdelmeinkben. Öröm számunkra, hogy mi is részesei és tagjai vagyunk az egész romániai magyarságnak és a magyarságnak a demokráciáért folytatott küzdelmében kivethetjük a részünket.*

## A Magyar Népi Szövetség és a Bolyai Egyetem együttesen szorgalmazza a kolozsvári magyar mezőgazdasági főiskola felállítását

**KOLOZSVÁR.** — A megszüntetett magyar mezőgazdasági főiskola diákjainak népes küldöttsége kereste fel kedden délelőtt Csögör Lajost, a Bolyai-egyetem rektorát, s felkérte, hogy az egyetem üdölk karaként tervbevevett mezőgazdasági főiskola felállítás érdekében járjon közbe sürgősen a kormánynál. Csögör Lajos rektor közölte a küldöttséggel, hogy e tekintetben a tárgyalások már megindultak s a maga részéről Kurkó Gyárfással, a Magyar Népi Szövetség elnökeivel együtt rövidesen újra felkeresi Groza Péter miniszterelnököt.

A diákok küldöttsége ezután a Magyar Népi Szövetség központi székházába ment, ahol őket a távollévő Kurkó Gyárfás nevében Csákány Béla dr. végrehajtóbizottsági tag és Balogh Edgár, az Országos Közművelődési Bizottság elnöke fogadta. A diákok itt azt a felvilágosítást kapták, hogy a Magyar Népi Szövetség szombatra, október 19-re összehívja a mezőgazdasági főiskola kérdésében érdekelte magyar diákokat, tanárokat, alkalmazottakat és mezőgazdasági szakembereket. Az értekezletet szombat délután 4 órára a MNSz országos központjába hívják össze és ott megalakítják a magyar mezőgazdasági főiskola ideiglenes vezetőségét. Ez lesz hivatalos az iskola jogi kérdéseinek elintézéséig az idevágó ügyeket intézni és a beiratásokat megkezdeni.

## Az önálló magyar lista támogatásával kívánja a demokráciát megerősíteni Rév magyarsága

**ELESD.** — Az országosra folyó választási nagygyűlések sorozatában a Magyar Népi Szövetség biharmegyei Eleds járásának vezetősége rendezett nagygyűlést Rév községben. A nagygyűlésen, melyet a helyi elnök, Gazdag Gécz János nyitott meg, az országos listának csaknem 90 százaléka volt a helyi. A járási vezetőség nevében Bona Sándor tartott politikai tájékoztatót, hangsúlyozva, hogy a romániai magyarságnak — amennyiben erőteljesen részvevő a demokrácia építő munkájában — nem szabad id-

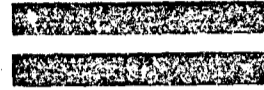
őzőségnek éreznie magát. Majd a Magyar Népi Szövetség önálló demokráta listájának jelentőségét ismertette.

A révi magyarság, számtalan hozzászólás után, nagy lelkesedéssel jelentette be, hogy a község minden magyarja a MNSz önálló listájára kíván szavazni és így kívánja a demokráciát megerősíteni. Az eredményesebb munka érdekében 11 tagú választási bizottságot választottak s elhatározták, hogy házról-házra járva gyűjtsék meg minden magyar férfi és asszonyt a választásokon való

részvételre rendkívül jelentőséggel bíró és a magyar összefogás fontoságáról.

A révi nagygyűlésről szóló jelentésről egyidejűleg a MNSz élelvi járásának vezetőbizottságához is a járás egyes községeiben rendelkezésére bocsátották a Magyar Népi Szövetség gyűlései elő. A konkrét eseteket jelentették a nagyváradi eszterházi parancsnokságnak és a MNSz biharmegyei elnökségének. A eszterházi parancsnokság, értesüléseink szerint, megindította a vizsgálatot.

Minden magyar asszony az egyenlőség



a béke jelére szavaz!

## A nők hangja

harsan fel ma a kolozsvári Szabadság-téren. A demokrácia hívására ezer ezer asszony és leány, városi és fajusi vonul fel ma, hogy a sok kemény tüntetést látott Szabadság-téren a béke, a testvéri együttműködés, az életszínvonal emelése s a nők politikai jogainak kiterjesztése mellett hangját hajlassa, hitét, bizodalmit ki-fejezésre juttassa.

Hosszu ut vezetett el idáig. Ez ut utolsó szakaszán pedig egy iszonyú veszteségekkel terhelt háború volt. Nem véletlen tehát, hanem a történelem vastörvényeinek parancsa az, hogy e női tömeggyűlés éppen napjainkban zajlik le és a történelmi parancsokra a nők számára e tömeggyűlés jelszavai is.

Asszonynevezédek türelmes, szótalan szenvedése kellett ahhoz, hogy végre a mai dolgozó nő kimondja: *békét akarunk!* Természetes az is, hogy a ma asszonyának bizalma afele a demokrácia felé fordul, amely két évtizeden át hirdette — és hirdette a büntetések, üldözések, megkínzások ellenére —, hogy az elmúlt két évtized uralkodó politikussal és politikai pártjával a háború felé sodorták a népeket. A mai demokratikus pártok világnézete, életszemlélete, tettei és céljai éppen ezért a háború közel a női szívhez. A nők megértették, hogy ha többet nem akarunk háborút, a béke alapjait kell megteremtünk. A béke alapjai pedig semmiestre nem a gyűlölködés szításával, a nagy népi tömegek elnyomásával, a tudatlanság giorifikálásával s az országok közötti érdekléltségek kiélezésével vehetők meg.

Hisznünk az asszonyi szívben s ezért hisznünk abban is, hogy minden asszony természetesen akar jobb életet nemcsak magának, életkörülményeinek, hanem azoknak az asszonyoknak és gyermekeknek is, akik a háborús és a háború utáni nélkülözésektől eltekintve sem látnak sohasem egy szemernyi jót sem ebben az életben. Hisznünk az asszonyi szívben s ezért bizunk abban, hogy a tartós béke alapjai a népek közötti testvéri együttműködés, a nagy népi tömegek életszínvonalának emelése e szívek legbensőbb ügyvé emelkedtek. Ez így van s mert így van, megnyílnak az ajtók, harcra mozdulnak az asszonyok s kijönnek az utcára tüntetni azért, hogy a béke győzzön, a demokrácia győzzön és hogy soha többé ne legyen háború és gyűlölködés.

A nők nagy tömegei tudják, hogy a maguk kis háztartásának gondjai szoros összefüggésben vannak az ország nagyobb gondjaival. Egy ország jólétének fokmérője van a kezükben, mert ők tudják, hogy élektárukra polcra mennyit és mit tudnak elhelyezni. És az asszonyok maguk is beje akarnak avatkozni abba, hogy ezt az országot úgy vezessék, hogy az élektáruk polcain minden asszony annyit gyűjtessen össze, amennyi minél nagyobb bőséget biztosít családjának. Az asszonyok szíve mellett tehát valóban szükség van arra is, hogy az élet valóságait a mindennapi politikába is bevigyék. Szükség van az asszonyokra a politikában!

Az ország kormányában Bagdasár Ferencnek át képviselővannak a nők is. A nők azonban ezzel nem elégszenek meg! Biztosítani akarják a jövőre is a maguk szavának súlyát az ország vezetésében. Igazán kell nekik adniuk és jó szívvel kell őket fogadnunk, mert a mi életünk csak úgy halad előre, ha politikában az asszonyi lélek megerősítését és szíveskedését tesszük lehetővé. Már pedig az asszonyok erejének mozgósítása ezen az uton halad a asszonyok, akiknek jól tudják, hogy más utjuk nem is lehet, mint ez.

SOMLYAI LÁSZLÓ

Magyar nők!

Vegyetek részt a Romániai Demokrata Nők kolozsvári szervezete ma délutáni nagygyűlésén a Szabadság-téren.

# HIREK

## VILÁGOSSÁG

A Romániai Magyar Népi Szövetség központi naplaja.

Kolozsvári szerkesztőség és kiadóhivatal: Brassai-utca 7. Távbeszélő 258.

### A Magyar Népi Szövetség Nöbizottsága szüreti mulatságot rendez

KOLOZSVAR. — A Magyar Népi Szövetség Nöbizottsága a Farkas-utca 7 alatti székházában október 19-én reggelig tartó szüreti mulatságot rendez. Elsőrendű meleg konyha, kiltűnő zenekar biztosítja a jó szórakozást. A közönség szíves támogatását várják és remélik, hogy minél több ember, most sem tagadja meg pártfogását.

A szüreti mulatság fővédnökei: Kurkó Gyárfásné, dr. Nagy Tiborné és dr. Janovicsné Poór Lili, Védnökök: Antal Daniélné, Benedek Marcellné, Csákányovszky Léolyiné, Balogh Edgárné, D. Berde Amál, dr. Demeter Jánosné, Dán Istvánné, dr. Csákány Esiáné, dr. Csögör Lajosné, Dóry Erzsébet, Fodor Istvánné, Lukács Mihályné, dr. Jelen Gyuláné, dr. Hintz Györgyné, Kecskő Sándorné, Pogaceanu Lászlóné, dr. Simén Daniélné, Szentimrei Jenőné, Cs. Tamás Esiáné és dr. Tuka Lászlóné.

MAGYAR BAL BUKARESTBEN. A Magyar Népi Szövetség bukaresti tagozata október 18-án nagy szüreti mulatságot rendez a „Neptun” étterem helyiségében Strada G. Assan 2. szám alatt. A mulatság az egész bukaresti magyarság bálja lesz, ahol elgáznaz, szépségverseny, nagyszerű büffé várja a közönséget. Minden magyart szeretettel várnak!

IV. KERÜLET FÖLDÉSZEI FIGYELEM! A MNSz IV. kerületének földészei október 20-án, vasárnap délután 4 órai kezdettel a Zsigmond király-utcai székházban nagygyűlést és szüreti bált rendeznek, amelyre a város földésztársadalmát ezúton is meghívja a vezetőség.

MAGYAR VASUTASOK! A MNSz vasutas alosztálya október 17-én, csütörtökön délután 6 órakor a MNSz Farkas-utca 7 alatti székházában rendkívüli ülést tart. Minden magyar vasutas tartsa kötelességének a megjelenést.

KIKNEK ÜZENTEK A HADIFOGLYOK? Dávid György hadifogoly hozzátartozói részére levél érkezett. A Magyar Népi Szövetség szociális osztályán (Mária királyné-utca 16) átvehető. Heintz Györgyné építész neje, Minorjtel 6. szám alatti lakos levelet kapott fogságban lévő férjétől, Heintz Györgytől. A levelet a Hintz-gyógyszertárban átveheti.

AZ ERDELYI NEPI KARPAT EGYESÜLET október 20-án, vasárnap kirándulást rendez az Özek völgyébe. Indulás reggel fél 8 órakor az egyesület elől. Vendégeket szívesen látnak.

AZ ÖVÖNKÉPZŐBEN (Creanga-utca 4. szám) a tanítás október 15-én megkezdődik. Beiratkozásokat november 1-ig még elfogadnak.

FELHÍVÁS KOLOZSVAR IPAROS ASZSZONYAIHOZ! Ma, október 16-án, szerdán délután fél 3 órakor tájékoztató a Karolina-tér 9 alatt, ahonnan testületileg vonulunk ki a női nagygyűlésre. A vezetőség.

GAZDANAP SEGESVÁRT. Az Erdélyi Magyar Gazdasági Egyesület nagykülföldvármegyei kijelöltésége és a gazdakörök vasárnap, október 20-án Segesvárt gazdaságot rendeznek a város háza nagyszobájában. A gazdanap műsora a következő: Délelőtt 11 órakor istentisztelet, diszko-gyűlés. Délután 3 órakor gazdasági szakelőadások. Este 8 órai kezdettel műsoros táncmulatság. Minden érdeklődőt szeretettel várnak.

GÉPKOCSISZERENCSETELLENSSÉG A KOLOZSVAR-NAGYVÁRADI ORSZÁGUTON. Tegnap délután könnyen végzetes következményekkel járható gépkocsiszerencsétlenség történt az élesd-nagyvárad-i országuton ötvérő község határában. A személyszállító gépkocsi, amely utasokkal telt, indult el Élesdről. Örvénd község határában felborult. A gépkocsiszerencsétlenségnek hajlamos áldozatai nincsenek. A sebesülteket orvosok kezelésben részesítették. A vizsgálat megindult.

### Ki tud róla?

A Szovjetunióból visszatért hadifoglyok közül azok, akik tudnak valamit Aradi Antai hadnagyról, aki a Szovjetunióban hadifogságban van, címe: Vöröskereszt postafiók száma 531/2, értesítsék édesanyját, Aradi Viktornét Kolozsvár, Petőfi-utca 14 címre.

## Hat gazdaság égett le Nagykalota községben

A kár 300 millió lei

KOLOZSVAR. — Hatalmas tűz pusztított az elmúlt napokban a kolozsmegyei Nagykalota községben. A tűz, amely játzó gyermekek gondatlanságából keletkezett, a szél segítségével hamarosan tovább terjedt és hat gazdaságot hamvasztott el.

A falu lakossága és a bánffyhungyadi tűzoltók csak megfeszített munkával tudták eloltani a tüzet. A kár — az eddigi megállapítások szerint — meghaladja a 300 millió lejt.

## Husz mázsa terményt gyűjtött az aszálysújtotta vidékek lakosságának megsegítésére a bihari Hodos község MNSz-ifjusága

NAGYVÁRAD. — A segítő együttérzésnek újabb és újabb bizonyítéka nyilvánul meg a bihari magyarság körében. A szalárdi járás egyik kisközségének ifjusága sietett legújabbban az aszálysújtotta vidékek megsegítésére.

Hodos község Magyar Népi Szövetségének ifjusága, értesülve az elemi csapás miatt súlyos helyzetbe került székely testvérei nélkülözéseiről, kapcsolatot keresett a község vezetőivel és a Magyar Népi Szövetség felnőtt tagjaival, hogy gyűjtés útján nyújthasson támogatást a nélkülözőknek.

Oláh Károly, Király Béja és Varga Sándor ifjak, Kovács József és Szabó Béla tanítók, Eoros Klára óvónő, Sári Gusztáv református lelkész, Sipos István titkár, valamint Király József és Sipos

Albert az MNSz felnőtt szervezetének vezetőivel gyűjtést indítottak, amelynek rövid időn belül figyelemreméltó eredménye mutatkozott. A község magyarsága — az ifjak lelkesítő példájára — több mint husz mázsa terményt és 80.000 lejt adományozott az aszálysújtotta vidékek inségélyezésére.

Az anyagi segítségén kívül Hodos község ifjusága — házról-házra járva — biztosította 25 gyermek elhelyezését is a hodosi magyar családoknál. Ezzel örvedetesen szaporodott azoknak a bihari községeknek száma, amelyek az éhínségnek kitett székely gyermekeknek otthont adnak és segítik az aszálysújtotta vidékek nélkülözöit. A hodosi MNSz-ifjak példája méltó arra, hogy felfigyeljünk rá és kövessük azt.

## A kolozsvári CFR szakszervezet, a Moto Club és a Népsport Szervezet adománya az aszálysújtotta moldovaiaknak

KOLOZSVAR. — Az október 13-án Kolozsváron megrendezett motorkerékpárverseny alkalmával 748 100 lej gyűjt össze, amely összegből a Moto Club 368.000 lejt a kolozsvári CFR szakszervezet rendelkezésére bocsátott a versenyek előkészítéséért és megrendezéséért.

A vasutas szakszervezet lemondott arról az összegről s azt kérte, hogy 268.000

lejt fordítsanak az aszálysújtotta moldovaiak megsegítésére, 100.000 lejt pedig a Népsport Szervezet javára. Figyelemreméltó, hogy a Népsport Szervezet szintén lemondott a nekijuttatott 100.000 lejről a nélkülözéseket szenvedő moldovaiak javára. A dr. Lupan elnökjelölt működő Moto Club még külön 100.000 lejt adományozott a moldovaiak megsegítésére.

## MŰVÉSZET — SZÍNHÁZ

### Nagysikere van a nagyváradai Képzőművészeti Iskola kiállításának

NAGYVÁRAD. — A felszabadulás után a nagyváradai képzőművészek lelkesedése — a város vezetőségének támogatásával — megteremtette a Képzőművészeti Iskolát. Míg az elmúlt rendszerek idején csak tanácskoztak és terveket szöttek, most az iskola máról-holnapra megnyitotta a lehetőséget mindazok előtt a tehetségek előtt, akik szakszerű oktatás mellett a jövő művészei lehetnek. Ut nyílt a szegény munkásifjuság előtt tehetsége kibontakozására.

Erről a kétféles fejlődésről ad számot most az iskola növendékeinek kiállítása, amely a Skatánács helyiségében nyílt meg. Rajzok, festmények, apróbb és nagyobb szomorú ha elgondoljuk, mennyi szunnyadó tehetség élt ebben a városban és szomorú ha elgondoljuk, mennyi kallódott el, mert nem volt aki támogassa.

tanítsa, felfedezze őket. Az iskola tanárai: Motil Román, Radványi Károly, Balogh István, Erdős Tibor, Miklóssy Gábor, Szabó József valóban az ifjuság és a művészet iránti szeretetből hozták meg minden áldozatot, hogy az iskola működését biztosítsák. Nagyvárad város pénztára a legszükségesebb kiadásokat is csak nehezen tudja fedezni úgy, hogy a tanári fizetésekre hónapokon keresztül nem jutott pénz. Egyre késik a tanárok besorolása is, de ez sem csökkenti munkakedvüket.

A kiállításnak már eddig is szép sikere van. Az iskolák növendékei tanáraik vezetésével alatti látogatják meg a kiállítást, amikor is egy-egy művész gondoskodik a látogatók művészeti neveléséről is. Az iskola igazgatósága különben elhatározta, hogy a kiállítás anyagát bemutatja Bukarestben s az ország más nagyobb vá-

roszban a nagyközönségnek s a hivatalos köröknek. A bukaresti kiállítás megnyitását október végére tervezik.

## Kovács György énekes szerepet játszik a „Mégértették a minisztériumot”-ban

KOLOZSVAR. — A „Mégértették a minisztériumot” kedd esti bemutatója zajos sikert hozott. A közönség színi nem akaró lapssal fogadta a humoros helyzetek, mulatságos jelenetek sorozatát, amely ezt a vidám, fordultatos meséjű operettet elvégig átszövi. A hangulatos művészek megfokozza azt a csillagzó derűt, amely a színházok kiltűnő játékaiban keresztül árad a darabból.

A vendég Kovács György énekes szerepében is újból meghódította a közönséget, de a többi szereplők, Dorján Ilona, Bara Margit, Senkálcsy, Csóka, Flóra, Sugar sem maradtak mögötte a mulatásban. A „Mégértették a minisztériumot” szombat látványával egész héten műsoron van. Szombaton este a színház a „Cigánybáró”-t játssza a szervezett munkásság részére, míg szombaton délután „Az ember tragédiáját” ismétli meg a tanulóifjuság számára.

## A KOLOZSVARI „SZENTGYÖRGYI ISZTIVAN” ALLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Szerdán este 7 órakor: Mégértették a minisztériumot, Kovács György fejtépesével. (Napjéret 6. szám. Jegyek sorszáma 41.)

Csütörtökön este 7 órakor: Mégértették a minisztériumot. (Jegyek sorszáma 42.)

Pénteken este 7 órakor: Mégértették a minisztériumot. (Jegyek sorszáma 43.)

A színház igazgatósága ezúton is tudomására hozza a közönségnek, hogy a város újjáépítési hozzájárulásának fedezésére, valamint a színház tagok kenyérmegtérítésének költségeire a színház kénytelen volt az ennek megfelelő összegeket a jegyek árához hozzászámítani.

## KOLOZSVARI MOZIK MŰSORA:

Capitol: Az amerikai sasok. Előadások kezdete: fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

Corso: Fenevadak szigete. (Kamor, az elszülte város). Kezdetek minden nap délelőtt 11 órakor az iskoláknak és délután 3, 5, 7 és 9 órakor. Műsoron kívül új híradó.

Rio: Az álarcos ember. Izgalmas kalandfilm. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné. Olympia (Maramuresului-utca 58): A becsület lovasa. Izgalmas cow-boy film. Előadások kezdete: 5 és fél 8 órakor.

Royal: Futóhomok. Műsoron kívül új híradó. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Select: Örök szerelem. Francia filmremek. Az előadások mindennap 3, 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

Uránia: 3:1 a szeretem javára. Bársony, Dénes, Rózsahegy.

## Eladó házak Kolozsvár minden részében, telkek, gyümölcsösök, villák, emeletes házak, társulások, házcsere szakértően közvetít „DOMUS” ingatlanforgalmi iroda Mária királyné-utca 24, udvarban.

Eladó házat leggyorsabban eladja a „DOMUS” iroda. Keresek eladó házakat ügyfeleim megbízásából sürgősen, kis családi házat, villákat, emeletes házakat külvárosban, belvárosban, központban. Alkalmi vételk.

## Butor, szőnyeg, írógép és egyéb értéktárgyak vétele, eladása.

„UNICOM”  
Kossuth Lajos-utca 10. Telef. 509.

Kegények, szindarabok, novellák, versek stb. elhelyezésében segítséget nyújt, azokat kiadásra alkalmassá rendezi. — Festmények vétele, eladása. Előadások, hangversenyek stb. megrendezése.

UHU  
művészeti ügynökség Kolozsvár,  
Mária királyné-utca 34. II. em. II.  
Művészeti portrékat készítő festőművész,  
Jutányos áron. Megkereséseket UHU-  
irodába, Szilvásvérek elhelyezésére, artista  
szerződöttésk!

## Figyelem! Figyelem!

Musíc-Hall-eti műsorra teljesen átalakítva a  
**PALI ÉTTEREM!**

Ha még nem látta, okvellen nézze meg! Ilyen művészi elményben még nem volt része. Foglaltasson előre asztalt, hogy láthassa az október havi szanzációs, legnagyobb varieté-műsört.

Legújabb tánckreációjokkal:

**Topán Lulu és Szaboray**

A londoni Majestic Színház nagy attrakciója:

**Ernesto & Marica**

Susi  
Baba  
Gabi

Pal. Girls:

Annie  
Camelia  
Doris

**Komplett vacsora 10.000 lej.**

Kellemesen fűtött termek.

Tánc, zene, hangulat.

# Harmincezer főnyi lelkes tömeg tüntetett Tordán Groza-kormány mellett a földbirtoklevelek kiosztásának ünnepén

TORDA. — Harmincezer főnyi marosmenti és szászországi román és magyar földművelő, abrudi bányász és hegyvidéki pásztornép részvételével tartották meg Tordán a birtoklevelek kiosztásának ünnepét. Az ünnepre Tordára érkezett Romulus Zaroni földművelésügyi miniszter, Ion Moga Fleru, az Ekésfront legkiválóbb földműves harcos Precup tábormok, valamint Valda Vasile, a Román Kommunista Párt kojozsvártartó titkára.

Torda utcáin Várfa, Kövend, Aranyosok, Sinfalva és Aranyosszentmihály román és magyar lakossága népi viseletben, Magyar Népi Szövetség és az Ekésfront tábormok, a Demokrája Pártok Blokkja választmányi elnökeivel, I. Mihály király, Sztálin és a Groza-kormány több más tagjának képével ünnepelt.

A város piacterén vallási szertartás volt, majd Daniel Gábor dr., az Ekésfront megyei elnöke megnyitotta az ünnepélyt.

A következő szónok Precup tábormok, a hadieset parancsnoka volt, a román demokratikus hadsereg nevében biztosította

a földműveseket arról, hogy a katonák is a Groza-kormány mögött sorakoznak fel.

Copilul Constantin, Agiu Ioan és Bihoreanu Eva után Bende Béja unitárius lelkész beszélt a MNSz nevében.

— Mi, erdélyi magyarok — mondotta — tudjuk csak igazán értékelni a Groza-kormány munkáját. Ez a kormány vetett véget a földműves nép évszázados elnyomásának és ez a kormány tette lehetővé azt is, hogy a román és a magyar nép békében élhessen egymással, minthogy közös elnyomásban szenvedtek a román és a magyar jobbak.

A földművesek közszereplésében álló papjának beszédét hosszas éljenzéssel fogadta a tömeg, amely ugyanilyen lelkesedéssel hallgatta meg Ion Moga Fleru beszédét is. A román földműves nép harcosa beszédében arra mutatott rá, hogy azon a tordai piacon osztották ki a birtokleveleket, amelyen 160 évvel ezelőtt Horea serege vért omlatott az érföldre.

A következő szónok Angellu Emilian, a Demokrája Pártok Blokkjának tordamegyei képviselője.

— Nincs magasabb hazafiság — mondta többek között — mint megbecsülni az együttjáró dolgozó népeket és egységben közös frontot alkotni a mindkét népet elnyomással és kizsákmányolással fenyegető reakció ellen.

A népgyűlés utolsó szónokát, Romulus Zaronit színi nem akaró, meg-megújító lelkes éljenzés fogadta, amikor a mikrofon elé állt.

— A hunyadmegyei földművesek — mondta — már 13 évvel ezelőtt követelték a földreformot. A földosztást követelő földműveseket Manlu és Branlanu „történelmi” pártjának ural börtönbe vetették és megkínnozták, a történelem haladását azonban nem lehet megakadályozni és a hunyadmegyei földművesek álma az egész országban beteljesült.

— Új világot akarunk, amelyben a veünk együttjáró népeket és szomszédokat is jóviszonyban akarunk élni — fejezte be beszédét Romulus Zaroni.

A gyűlés végzetével megkezdtek a birtoklevelek ünnepélyes kiosztását.

## Hatálytalanították az egyenes adóra vonatkozó összes fizetési kedvezményeket és haladékokat

KOLOZSVAR. — A kolozsvári pénzügyigazgatóság lapunk útján közli, hogy a pénzügyminisztérium október 10-én keletelt 263.757. számú rendeletével az egyenesadóra vonatkozó összes részletfizetési kedvezményeket és befizetési haladékokat hatálytalanította.

Minden adófizető saját érdekében jár el, ha esedékes egyenes adóját a törvényben előírt határidőben kifizeti és ezzel elkerüli a végrehajtást, amelyet a pénzügyigazgatóság — a minisztériumi rendelet alapján — a legszörnyűbben fogantatott.

## Megjelent a kisiparosok adókönyvteléséről szóló új törvény

Október 9-én megjelent a Monitorul Oficialban, a hivatalos lapban az adókönyvteléséről szóló új törvény, amely a kisiparosokra vonatkozóan a következő főbb intézkedéseket tartalmazza:

Az adókönyvtelés, amelyek az adókönyvtelési jövedelemre (venit net) alkalmazandó, részletekint a következők:

- 500.000 lejig 20 százalék, 500.001 lejtől 1.000.000 lejig 22 százalék, 1.000.001 lejtől 2.000.000 lejig 24 százalék, 2.000.001 lejtől 3.000.000 lejig 26 százalék, 3.000.001 lejtől 4.000.000 lejig 28 százalék, 4.000.001 lejtől 5.000.000 lejig 30 százalék, 5.000.001 lejtől 10.000.000 lejig 32 százalék, 10.000.001 lejtől 50.000.000 lejig 34 százalék és 50.000.001 lejtől 100.000.000 lejig 36 százalék.

Ezen felül a kulcsok közlése a kisiparosok szempontjából felesleges, mert ennek nagyobb adókönyvtelési jövedelme a kisiparosok számára nem állapított meg, legajább is Kolozsváron nem. A kisiparosok részére külön előny, hogy a 6.000.000 lejt meg nem haladó adókönyvtelés esetén a fenti kulcsok alapján kiszámított adóból 20 százalék kedvezményt ad a kincstár.

Az új törvény értelmében azok a kisiparosok, akiknek adókönyvtelési jövedelme nem éri el a hatmillió lejt, mentesek az adótörvényben előírt könyvek vezetése alól, de a kiadásokról és a bevételekről egy könyvet kötelesek vezetni.

Fontos rendelkezése az új törvénynek az is, hogy minden államj szállítás esetén, ha a szállítás értéke meghaladja a tízmillió lejt, a szállítás értékéből négy százalékot visszatartanak a szállító vagy munkát végző iparos adójának fedezésére. Ettől az intézkedéstől csak akkor tekintenek el, ha a kereskedő vagy iparos esedékes adójának kifizetését igazolja.

A törvény alkalmazásával kapcsolatban külön pénzügyminisztériumi rendelet fog megjelenni, amelynek ismertetésére visszatérünk.

## Megszigorítják az üzérkedés büntetéséről szóló törvényt

Uj közkegyelmi törvény lép életbe Északerdélyben

BUKAREST. — A legutóbbi sajtóértekezéskor Lucratiu Patrascanu igazságügyminiszter az új választási törvény végrehajtásáról, az üzérkedés elleni új törvényről és az Északerdélyre kiterjedő közkegyelmi rendeletéről nyilatkozott.

— Az új választási törvény a közéletben a demokrácia és a hajadó gondolkodás megteremtéséhez kell hogy vezessen — mondotta az igazságügyminiszter.

— Szigorúan ellenőrizzük a választási törvény betartását és azt, hogy a gyakorlatban igazi értelmét — a demokráciát és a hajadó szellemet megtaphassák.

Az új üzérkedési törvény előkészítésével kapcsolatosan rámutatott arra, hogy az üzérkedés megtorlásáról a törvénykezésben eddig nem foglalkoztak elegendő mértékben. Franciaországban és a szomszéd államokban is hajlamosak a spekulánsok, a büntetéssel és más radikálisabb módszerekkel sújtják a spekulánsokat.

— Az országot sújtó nagy aszály miatt ez a kérdés még égetőbbé vált — folytatta az igazságügyminiszter — és éppen ezért már elrendeltem a törvénytervezet elkészítését.

Az érvényben lévő büntetéseket a legsúlyosabbra változtatjuk át.

Végül az erdélyi és északerdélyi közkegyelmi rendelethez tért ki az igazságügyminiszter.

— Az erdélyi, de különösképpen északerdélyi helyzettel kapcsolatosan és az ottani lelkek megbékélésére közkegyelmi rendelethez hozunk, mely a régi és új sebek behagedését és az otthonokban a békét és megeredést lesz hivatott szolgálni — fejezte be sajtóbeszámóját Lucratiu Patrascanu igazságügyminiszter.

## Véget ért a párisi békeértekezlet

November 4-én Newyorkban ül össze újabb tanácskozásra a négy külügyminiszter A szovjet és angol küldöttség együtt hajózik át Newyorkba

PARIS. — A békeértekezlet teljes ülésével a finn békeszerződés feletti vitát és ezzel véget ért az a munkálatsor, melyeket a 21 győztes állam megbízottai és csatlósállamokká megköndő békeszerződés előkészítésére folytattak. Július 10-én október 15-ig vitalkoztak a volt csatlósállamok sorsa felett és csak a feltételes békeértekezlet állíthatja azt, hogy a négy nagy hatalom külügyminiszterének most már alkalmuk van a tárgyalásokra lesz szűkebb körű, hogy végleges formába öntsék a békeértekezlet határozatát.

Ezúttal is teljesen újnak mutatja a békeszerződés, másodsorú igen sok olyan határozatot tartalmaz, amely nem nyerte el a résztvevők kétharmadát és így a négy nagy hatalom külügyminiszterének még mindig fontos ügyet kell megvitatniuk. Erre várható, hogy az egész világ közelebbről a legnagyobb érdeklődéssel várja a külügyminiszterek tanácsának összehívását.

A négy külügyminiszter rövid megbeszélését tartott és azon elhatározták, hogy legközelebb november 4-én Newyorkban ülnek össze. Ugy tudják, hogy Bidault francia külügyminisztert Murville külügy államtitkár fogja helyettesíteni, mert a francia külügyminiszter hazájában tartják a most esedékes nyelvi bejövők kérdéseket, így elsősorban a november 10-iki képviselőházi választások.

A békeértekezlet résztvevői a napokban egymásután hagyják el Páris, Byrnes és az amerikai küldöttség repülőgépen tér hazára. A budapesti rádió jelentése szerint Molotovnak és a szovjet küldöttségnek az angolok egy cirkálója ajánlott fel, hogy azon utazzanak Southamptonba, majd onnan a Queen Elizabeth nevű hajón az angol küldöttséggel együtt térjenek meg az új Newyorkba. A szovjet küldöttség az ajánlatot elfogadta és így a két nagyhatalom kiküldötteinak ajkajuk lesz hosszasan megvitatni a nemzetközi kérdéseket, még az Egyesült Nemzetek Szervezetében is.

teljes ülésének megnyitása előtt. A hajón azonban nem lesz jelen Bevin külügyminiszter, akit az angol világbirodalom tagjainak kerelkaszal-konferenciája tart otthon és akit Noel Baker fog helyettesíteni a megnyitónál.

Külön ki kell emelni — mint a békeértekezlet egyik legújabb jelentőségű eseményét — Molotov külügyminiszternek azt a beszédét, amelyet a békeértekezlet záróülésén mondott el.

**Molotov bírálata az igazságtalan szarvazási rendszerről**

— A békeértekezlet — mondotta többek között — a népek közötti együttműködés és a tartós béke biztosításának első vizsgálója volt. Az értekezlet egyes részeit azonban meg kell bírálni. Nem vagyunk meglepetve azoknak a kérdéseknek a megoldásával, amelyekben a külügyminiszterek tanácsa nem hozott döntést. A békeértekezlet csak a kérdésekben jel-

készületlenségbe és az egyetértés hiányába ütközött. Különösen a kisállamokat illetően nehéz helyzet elé. Az igazságtalan szarvazási rendszer egyes államoknak lehetőséget adott ahhoz, hogy olyan kérdésekben erőszakolják rá akarataikat a többiekre, amelyekben pedig semmi reális érdekük nem volt. És hozzá egyes nagyhatalmak nem voltak következetesek és a különböző fontos kérdésekben megváltoztatták magatartásukat.

Eszéde végén bizosította Bulgáriát, hogy határai érintetlenül maradjanak.

A külügyminiszterek legutóbbi rövid tárgyalásáról érkezett újabb jelentés szerint megállapodtak abban, hogy Németország sorsa felett a vitát november 20-án kezdik meg Newyorkban. A tárgyalásokat 1947-ben folytatják majd Londonban vagy Genfben, miután az Egyesült Nemzetek Szervezete megállapodott a svájci kormányjal abban, hogy a Népszövetség régi épületeit átveszi és a nemzetközi értekezleteket itt fogják lebonyolítani.

Párisi hír számol be arról is, hogy a román küldöttség elhagyta a francia fővárost és útnak indult hazafelé.

## Wallace gazdasági emlékiratában erőszakos és zsaroló politika helyett a baráti kapcsolatok politikáját követeli

WASHINGTON. — Henry Wallace, az Egyesült Államok nemrég lemondott kereskedelemügyi minisztere, az amerikai demokraták vezére a napokban közzétette nagyszabású gazdasági emlékiratát. A nagyjelentőségű munkáról érkezett szűkszavú jelentések szerint Wallace rámutat arra, hogy az Egyesült Államok számára a legelőnyösebb nemzetközi helyzetet nem Byrnes, Wandenberg és Conolly erőszakos és zsaroló politikájával, hanem barátságos, gazdasági és szociális politikai kapcsolatok kiépítésével lehet elérni. Wallace emlékiratában kifejti, hogy piacokat szerezni csak előnyös szerződésekkel lehet, nem pedig atombomba-diplomáciával. Becslése szerint a Szovjetunió évente 500 millió dollár értékű árut tud átvenni az Egyesült Államoktól és nincs még egy olyan ország a világon — a Szovjetunió kivételével — amely készpénzben és nyersanyagokban képes fizetni az átvett árukért.

Wallace gazdasági emlékiratában rámutat arra is, hogy amennyiben az Egyesült Államok nem sikerülne két-három éven belül ezt a piacot megszereznie, olyan gazdasági válságba fog jutni, amely minden eddigini súlyosabb lehet és bálványozatlan következményekkel járhat. Végezetül Wallace — a szűkszavú jelentés szerint — rámutat arra is, hogy a Szovjetunióval való gazdasági kapcsolatok és az ezzel egyidejű politikai megegyezés nagyon sürgős, mert a Csehszlovákiával és Svédországgal kötött szovjet gazdasági szerződések azt bizonyítják, hogy a Szovjetunió más országokból is fedezni tudja szükségleteit.

Más forrásból Wallace újabb nagyjelentőségű megnyilatkozásával kapcsolatban az a jelentés érkezett, hogy a gazdasági emlékiratnak rendkívüli hatása volt az amerikai nagytőkés körökben is.

Londoni jelentés szerint az amerikai tudósok, művészek és írók társaságának és szakszervezeteinek üdvözlése után üdvözölték Wallacet az angol irodalom és művészet legkiválóbb képviselői is. A Wallacénak küldött üdvözlő levelet többek között Priestely, Huxley, Wickham Steed és mások írták alá.

Párisi jelentés arról számol be, hogy a francia tudósok és művészek is köszöntötték Wallacet. A francia üdvözlő levél aláírói közt Jolio Curie, René Claire, Duhamel és mások szerepelnek.

## Allamosították a jugoszláv bankokat

BUKAREST. — A Reuter hírgyűlökség jelentése szerint Jugoszláviában az összes bankokat allamosították. A hírgyűlökség jelentése szerint a pénzügyi tevékenységekkel kapcsolatban részeselek.

## Fellövés a MNSz kolozsvári IV/1 kerületi utcabizalmihoz és tatabizalmihoz

KOLOZSVAR. — Teléfontal arra, hogy a kerület nagytérjében, a vezetőség úgy határozott, hogy az ügylések szempontjából két részre osztja Választóvonalat alkotnak az Enescu, Drágoz Voda, Maramuresului és Serban Cantacuzino utcák. A Kerelkdomb felé eső rész a Turás-főle helyiségben, az Iriz-telep felé eső rész pedig az Iriz-telepi 9. számú néplakóházban tart gyűléseket. A kerelkdombi rész ma, szerdán este 7 órakor, az Iriz-telepi október 20-án, vasárnap délután 4 órakor tart gyűlést.

Altk a választási alapra gyűjtölvét vetek át, ma, szerdán a kerelkdombi gyűlésen — elzárásra — feltárlott jelennek meg.

# APRÓHIRDETÉSEK SPORTÉLE

**Előfizetési díj egy hónapra 6000 lej. Utófizetőknek 8000 lej.**

**ADÁS-VETEL**

**ERTESITES!** Varrógépeket, kötőgépeket legolcsóbban lehet vásárolni Kolozsváron Weisz gépkereskedelmében, Horea-ut 56. A demokratikus pártok tagjai továbbra is 5 százalékos árkedvezményben részesülnek.

**7590**  
EZÜSTÖT legmagasabb ártan vásárol a „Tacamuj“ ezüstárugyár, Kolozsvár, Zola-utca 7. Telefonpalota mellett. **7898**  
10-ES körkötőgépet, 100 cm. széleset, ki-fogásatlan állapotban keresek megvételre. Weisz gépkereskedelem, Horea-ut 56. **8156**  
KIFOGASTALAN állapotban lévő fehér zománcos, 10 lyukas nagy Zephír kályha eladó. Dr. Farkas szomorvos, E. Zola-utca 11. I. emelet, 4. (Telefon-palota mellett).

**Gr.**  
VESZEK és eladok mindenféle férfi és női ruhaneműt, fehérneműt, ágyneműt és varrógépeket. Weisz, Majom-utca 10. **8201**

**Gr.**  
AKTASZEKRENY, írógépszatja, keményfa fémháló eladó. Dr. Nagy Elekné, Farkas-utca 16. délután 2-5-ig.

**Gr.**  
ELADÓ egy darab „Preuse“ gyártmányú 41 cm. hosszú dobozfűző gép és egy sarokfűző gép. Gárdos, Szajmár, Augusztus 23-utca 11. **8263**

**Gr.**  
MOTORKERÉKPAR NSU 125 cm<sup>3</sup> kőtűnő állapotban, új gumikkal eladó. Rákóczi-ut 308. délután 2-4-ig. **8250**

ELADÓ női fekete hosszú kabát erős termetre. Dózsa György-utca 3. emelet. **8251**  
FASZON eladó. Apor-utca 2. **8252**

ELADÓ egy jókiviteletű kis szénkályha. Cim kiadóban. **8253**

EBEDLŐ- és hálóbutor eladó. Érdeklődni csütörtök és péntek délután 4-5 óra között Weisznál, Xenopol (Szappan)-utca 9. **8236**

12 SZEMELYES damaszt abrosz szalvétákkal eladó. Karolina-tér 7. I. 12. **8258**

SZÉP gyermek sportkosci, gyermekcipő, férfi gyermekruha eladó. Érdeklődni lehet Mária királyné-utca 45. cukorkaüzletben. **8261**

EGY topolyabetétes búkkfa háló eladó. Árpád-ut 53. **8262**

VENNEK körkötőgépet 10/120-as hengerrel, vagy henger nélkül. Regyele Ferdinánd-utca 27. ajtó 4. (Volt Mécok-utja). **7460**

DHÁLÓ, ebédjók, fotótek, íróasztalok, karikahajós varrógépek, írógépszatjok stb. kaphatók Kanyarónál, Kossuth Lajos-utca 14 szám. **8283**

VILLANYMOTOR 3/4 lóerős sürgősen eladó. Milkó-utca 83. Jager. **8283**

TASNADON, Szilagy megyében hentesárugépek eladók. Cim: Tasnád, Barabás mézárós. **8283**

TÉLIKABÁT női, középtermetre, jó állapotban, kék rókával eladó. Östreichert, Timár-utca 20. II. 8. **8288**

SINGER karikahajós majdnem új varrógép eladó. Östreichert, Timár-utca 20. II. 8. **8289**

ELADÓ egy Zephír kályha és falcsemp. Tache Jonescu-utca 101. **8280**

VESZEK és eladok használt ruhát, kabátokat és mindenféle értékes tárgyakat, rádiókat. Széchenyi-tér 31. az udvarban. **8277**

NŐI és férfi télikabát eladó. Fürdő-utca 20. II. emelet, 9. **8277**

ZONGORA rövid, keresztshuros, Wirth, jó állapotban eladó. Hejtaj-utca 16. **8271**

ELADÓ jemezzjátzó pikup, gyermek sportkosci, két ágycetű sodrony. Széchenyi-tér 31. **8277**

ORVOSI elektromos, Röntgen rövidhullám, laboratórium, kozmetikai eszközök és alkatrészek megrendelhetők Nagy ortopédia, Kolozsvár, Szabadság-tér 4. **8270**

ZEPHIR kályha, 12 lyukas eladó. Horea-ut 79. **8268**

AMERIKAI íróasztal olcsón eladó. Volt Taksony, vezér-utca 26. **8266**

KÖNYVEKET állandóan magas készpénz-árral vásárolunk. Uhu iroda, Mária királyné-utca 34. **8281**

**ALKALMAZAST KAPHAT**  
CIPESZ segédejt vegyes munkára azonnal felveszek. Cim a kiadóban. **8243**

KIFUTÓFIUT fejvesz Sacomln Rt. Egyetem-utca 3. I. emelet, 3. **8238**

KISZOLGÁLOLEANYT és bejárónőt azonnali bejézésre felvesz a Lidó bufet, Szabadság-tér 30. **8255**

ASZTALOS segédejt keresek, önálló butorost. Télijegéjlyt fizetek. Paták-utca 1. 8227  
5-10 MILLIO lej tökével rendelkező, ügyes boltkezelőt keres azonnala a gyaru „Kajaka” szövetkezet. Jelentkezni a gyaru református jelkészi hivatalban. **8219**

KERESUNK tisztviselőt, ki számkizásban jártas, 2 hónapi időtartamra. Cim a kiadóban. **8286**

CIPESZ segédejt vegyes munkára felveszek Zilahra. Érkezni Széchenyi-tér 5. cipészműhelyben. **8287**

MÜVELT, megbízható férfiakat, nőket külső munkára felveszünk. Jelentkezés okmányokkal Uhu Irodában, Mária királyné-utca 34. **8281**

**ALKALMAZAST KERES**

TARSULNEK 10-15 millió lejű kisebb gyárhoz, „Jó üzlet” jelűre. **8254**  
ÖT gimnáziummal rendelkező fiatal leány számára megfelelő állást keresek 8-12 óráig. Cim a kiadóban. **8285**

KABATOK, kosztümök fordítását, ruhák varrását házankál vállalom. Mécok-utja 55. Péntek fodrászat. **8269**

KÖZÉPKORU nő vállal mosást, főzést, házvezetést. Cim: Cap. Badescu-utca 12. főúdszint, Tordai-ut. **8267**

**INGATLAN-LAKÁS**

SÜRGŐSEN keresek 1 szobás, konyhás lakást, költségeket megtértek. Budai Nagy Anja-utca 157. **8236**

SZOBÁT keresek két személynek. Butorral vagy üresen. Ideális lakók. Cimet Lepage könyvkereskedésbe. **8228**

2-3 SZOBAS kisebb családi házat keresek 35-40 millióig. Cim: Dónat-ut 4. **8231**

ELADÓ család; ház a Budai Nagy Anja-utca végén. Érdeklődni: Forduló-utca 7. Veres. Ugyanott újszerű konyhaberendezés eladó. **8273**

**Megérkezett a RIO-mozgóba Az álarcos ember I. része**

HAZHELYET 20 millió lejig, házat 40-50 millióig csakis a központban veszek. Sürgős. Címeket kérek: „Ugyörök kizárva” jelűre. **8270**

BUTOROZOTT szoba konyhahasználatú jobb házaspárnak azonnali kiadó. Cim a kiadóban. **8290**

BELVÁROSI forgalmas kis élelmiszerüzlet elköltözés miatt átadó. „Sürgős” jelűre. **8266**

**KÜLÖNFÉLEK**

PALINKAFÖZEST termelőknél megkezdtem. Deportáltak-utja 43. Russ B. **8017**

KÉT iskolás leánykának teljes ellátást adnék élelem ellenében. Cim: Monostori-ut 28. **8245**

KERESEM azt a zsidó munkaszolgálatost, aki most jött Oroszországból és férjéről tud valamit. Véber Mihályné Nagykároly, Szabadság-tér. **F.**

Házat, földjét, üzletét gyorsan, eredményesen eladjuk! Csendes családi házat, bérházat, üzletes házat, földet szerzünk Önnek jutányosan!

**UHU iroda**  
Kolozsvár, Mária királyné-utca 34, II. emelet 11.  
Vidékteleknek hasonlóan telkiismeretes elintézés! Jelentse eladó házat, földjét, vagy vétel igényét!

**Értesitem** igen tisztelt megrendelőimet és ismerőseimet, hogy paplankészítő műhelyemet a Szabadság-tér 30 szám alatt (Capitol mozi udvarán) újra megnyitottam.

Vállalom pely-, gyapju- és vatta-paplanok készítését hozott anyagokból. Megrendelőimnek azzal a lelkiismeretes és megbízható munkával kívánok továbbra is nb. rendelkezésre állani, ami műhelyemnek fél-évszázad óta e szakmában mindenkor vezető helyet biztosított.

Teljes tisztelettel **Vas Lajos** paplankészítő.

**Lázás érdeklődés előzi meg a vasárnapi ITA-Vasas bajnoki mérkőzést**

KOLOZSVAR. — Vasárnap nagy napja lesz Kolozsvár sportéletének. Az aradi ITA, az ország legjobb labdarúgócsapata, amely veretlenül vezet a Nemzeti Bajnokság első osztályában, látogat el Erdély fővárosába, hogy a Vasas csapatával megmérkőzzék a bajnoki pontokért. A mérkőzésre nemcsak a Vasas, hanem az ITA is nagyban készül. Kedd reggeltől kezdve az aradi csapat játékosai Opata Zoltán edző vezetésével mellett rejtekl helyre vonultak, hogy teljesen pihenten állhassanak ki a vasárnapi nagy csatára.

Az ITA vezetősége úgy döntött, hogy amennyiben a Tiranában játszott román válogatott keret csak péntek reggel érkezne vissza az országba, úgy az Albániában járt

ITA-játékosok: Perényi, Mézáros, Tóth és Bacut Zombolyáról külön repülőgéppel jönnek Kolozsvárra, hogy kipihenhassák hosszú uti fáradalmait.

Opata edző még nem döntött, hogy ilyen csapatot állít ki az év legnagyobb mérkőzésére a Vasas ellen, de az bizonyos, hogy Márki, Pál, Vas, Bonyhádi, Perényi és Perényi játszanak volt csapata Vasas ellen.

A vasárnapi ITA-Vasas mérkőzés tosan fél 4 órakor kezdődik. Az eddigi legkorábbi fél 2 órakor a Dermata és nyi Minerul ellen játszik előmérkőzés NB. II. küzdelmei során.

**A DERMATA ÉS A KARRES VERETLENÜL VEZETNEK AZ NB. II-BEN**

KOLOZSVAR. — Az NB. II. harmadik csoportjában mind a Karres, mind a Dermata veretlenül vezet. A hetedik forduló után a bajnokság állása a következő:

1. Karres	7	7	0	0	25:7	14
2. Dermata	7	5	2	0	12:4	12
3. CFR (Mvhej.)	7	4	1	2	12:9	9
4. Victoria	6	3	2	1	6:8	8
5. Arsenai	5	3	1	1	8:7	7
6. Crisana	6	3	0	3	10:6	6
7. Surianul	6	3	0	3	13:11	6
8. Phönix	7	3	0	4	11:10	6
9. Törökvs	6	1	3	2	4:11	5
10. CFR Torda	7	1	2	4	8:18	4
11. Solvay	5	2	0	3	6:13	4
12. Minerul	6	1	0	5	12:13	2
13. Sodronyipar	6	0	2	4	7:12	2
14. Mica	5	0	1	4	5:10	1

VEGZETT jelűre levél van a kiadóban. **8265**

„POLIKARP” jelűre levél van a kiadóban. **8264**

MEGISMERKEDNE házasság céljából 2 intelligens, izraelita urinó 40-50 év közötti komoly uriemberrel. Itt vagyunk X. 19-ig. Választ „Bánatiak” jelűre. **8260**

**Megérkezett a RIO-mozgóba Az álarcos ember I. része**

KÖLCSÖNT keresek komoly garancia mellett, biztos befektetés. Címet a kiadóba. **8249**

SZOMBATON a Széchenyi-téren elveztettem ridikülömet Vályi Andorné személyazonossági és utazási igazolvánnyal és szemüveggel. Becsületesen megtaláló juttassa el a kiadóhivatalba vagy a Cseresznyés gyógyszerláda. Az okmányok érvénytelenek. **8279**

ERZSIKE jelűre levél van a kiadóban, kérem átvenni. **8288**

FINOM házikosztot adnék 5-6 kifogástalan uriembernek, előző napon be kell jelenteni. Cim a kiadóban. **8276**

Hirdetéseket, előfizetéseket az összes beforduló lapok és a Világosság Lap számára felvesszünk és azonnal teljesítünk. Méretek, közgyűlési meghívók közlése, Reklámhírek felvétele a rádió számára! Bukaresti mozikház is elhelyezünk reklámvetítéseket!

**UHU iroda**  
Kolozsvár, Mária királyné-utca 34, II. e.  
Bukaresti képviselet!

ELVESZETT 14-én reggel a 7 órás mélyvonaton, amely Bánffyhadaró, Kardosfalva és Kolozsvár között egy elvető egyik fele. A csomagban fekete női kabát volt, egy szegény asszonyé, Becsületesen megtaláló jelentkezzen a Dácia-utca 14. szám alatti házfelügyelőnél, jutalom részesül.

TERMESZETES járását biztosít a közép-súlyú, gumilábfejjel, durajumibanból vagy amerikai fiberből készült műlábak. Gumórisnyók, cipőbetétek, sérvkötők, fűzők, ortopédia. I. Nagy Gy., Koozsi Szabadság-tér 4.

Fontos iratairól öt óra alatt fényképmásolat, hitelesítéssel!  
Felvevőhely: **UHU Kolozsvár**, Mária királyné-u. 34. Vidékre is

**Ujságárusítókat felvesz a kiadóhivatal**



Általános és nemzetközi Szállítási Vállalat Szabadság-tér 27. Telefon 617.

**Autóbusz indul**

**Kolozsvár-Torda-Marosludas-Marosvásárhely**

lelé minden reggel 6 órakor és délután 3 órakor iposta mögötti autóbuszállomásról.

**Jegyelővétel ugyanott.**